

esthetic.line

Livento[®] press 및 Soprano[®] 10

DE	Gebrauchsanweisung	Deutsch	1
FR	Mode d'emploi	Français	25
EN	Instructions for Use	English	49
ES	Instrucciones de uso	Español	73
RO	Instrucțiuni de utilizare	Română	97
PL	Instrukcja użycia	Polski	121
УКР	Інструкція для застосування	Українська	145
ZH	使用說明書	繁體中文	169
KO	사용 설명서	한국어	191
TR	Kullanım Kılavuzu	Türkçe	214
AR	دليل الاستخدام	العربية	238
IT	Istruzioni per l'uso	Italiano	262

Livento® press 및 Soprano®10 사용설명서

1 사용 설명서 적용 범위

이 사용 지침은 섹션 29에서 다루는 제품에 적용됩니다. 본 사용 설명서의 출간으로 이전에 발간된 모든 버전은 유효성을 상실합니다. 제조업체는 이러한 사용 지침을 준수하지 않아 발생한 손상에 대한 모든 책임을 거부합니다.

2 상표명

섹션 29를 참조하십시오.

3 규정에 맞는 사용

본 제품은 보철 수복 및 치과 병원 또는 실험실 내 처리 지원에 사용됩니다.

4 임상적 예상 이점

저작 기능 회복 및 심미성 개선.

이 설명서에서 다루는 이식형 제품을 위한 이식형 장치에 대한 안전성 및 임상 성과 요약의 짧은 보고서 (안전 및 임상 성능 요약, SSCP)는 당사 웹사이트에서 볼 수 있으며 아래 주소에서 액세스할 수 있습니다: www.cmsa.ch/docs.

5 제품 설명

Livento® press는 프레스 기술용 리튬 디실리케이트 글라스 세라믹 블랭크입니다.

블랭크는 3g이며 확는 최대 0.9g입니다. 직경: 13 mm. 프레스 블랭크의 색상은 VITA-Classic 색상 시스템¹의 색상 스케일 A, B, C 및 D를 기반으로 합니다.

¹ VITA는 독일 Bad Säckingen에 위치한 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG의 등록된 상표입니다.

Livento®press의 블랭크 콘셉트

반투명 설명 특성화	가공 적용중													
	컷색 기술	감소된 레이어 기술 (Cut-back)	레이어 기술	베니어 셸 (Veneer)	교합면 베니어 셸	얇은 베니어 셸 (0.3 mm)	인레이	온레이	부분 보철물	전치 보철물	구치 보철물	브리지(최대 3유닛), 소구치 영역	하이브리드 교각치 보철물	
Bleach	4개의 미백 색상으로 중간 및 낮은 투명도. 최고 밝기의 미백 1, 최고 채도의 미백 4	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-
ET	다음으로 천연 에나멜 투명도에 해당. 특히 추가 베니어용으로 적합.	■	■	-	■	■	■	■	■	-	-	-	-	
MT	구조된 중간 투명도. 다음으로 천연 상아질에 해당.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
LT	높은 밝기와 중간 정도의 불투명도를 갖춘 낮은 투명성. 특히 두께 0.7 mm 부터 적합.	■ ²	■	■	-	-	-	-	■	■	■	■	■	
HO	높은 불투명도. 이미 작은 레이어 두께부터 높은 보호도. 특히 구조 재료로 적합.	-	■	■	-	-	-	-	-	■	■	■	■	
Opal	다음으로 천연 에나멜 투명도에 해당. 확연하게 오판과 같은 빛을 발산하는 특성 포함. 특히 추가 베니어로 적합.	■	■	-	■	■	■	■	■	-	-	-	-	

■ 이상적인 용도

■ 가능한 용도

² 두 번째 소구치부터 구치에만 해당.

베니어 세라믹 Soprano® 10 은 규산질의 글라스 세라믹이며, Livento® 리튬 디실리케이트 글라스 세라믹 및 산화지르코늄의 외장용으로 적합합니다. 이 포트폴리오에는 Margin, Frame Modifier, Opal, Dentine, Opaque Dentine, 에나멜 물질 및 효과 물질과 같은 균형이 잡히고 개괄적인 여러 가지 세라믹 물질의 다채로움이 있습니다. 세라믹의 색상은 VITA-Classic 색상 시스템의 색상 스케일 A, B, C 및 D를 기반으로 합니다.

6 징후들

- 베니어 셸
- 인레이 및 온레이
- 부분 보철물
- 전치 및 구치 보철물
- 하이브리드 교각치 보철물
- 전치 영역 내 3유닛 브리지
- 최종 지주로 사용되는 최대 두 번째 소구치까지의 소구치 영역 내 3유닛 브리지

7 금기

- 캔딜레버 브리지 및 확장유닛
- 구치 영역 내 3유닛 브리지
- 심한 잔여 치아 감소 환자
- 필요 연결부 강도 및 최소 강도 미달
- 설명된 제품 시스템 Livento® press 및 Soprano® 10 이외의 재료로 조합 혹은 기타 제조사 재료와 조합
- 설명서에 제시되지 않은 모든 사용은 원칙적으로 금지됨.
- 건강상의 이유로 정기적으로 요구되는 검진 약속을 지킬 수 없는 환자.
- 이갈이 또는 기타 기능 이상 습관이 있는 환자.
- 제품에 사용된 재료에 알레르기가 있는 환자, 섹션 19 참조.
- 환자의 기존 구강 상태로 제품의 올바른 사용이 불가능합니다.

8 호환 제품

섹션 29에서 다루는 제품 외에도 완성된 의치 제조에는 일반 실험실용 다양한 제품이 필요합니다. 다음은 Cendres+Métaux SA가 포트폴리오에서 제공하는 재료 선택입니다.

08052138	Polyurock Kit	08055014	Livento® invest Pulver (50 x 100 g)
08052135	Polyurock Catalyst	083739	Livento® invest Flüssigkeit (1000 ml)
08052137	Polyurock Mixer	080181	CM-Lötmasse (4 kg)
08052149	ABF Wax Universal	080229	CM-Lötpaste
08052150	ABF Wax Creativ light	08052307	Legabril Diamond (50 g)
08052151	ABF Wax Creativ dark		
08052154	ABF Wax Special		
08052148	ABF Wax Margin		
08052153	ABF Wax Position		
08052152	ABF Wax Tecno		

9 전문가의 자격

전문 치과 및 치과 기술에 대한 전문성이 필요합니다. 최신 사용 설명서를 항상 이용할 수 있어야 하며 첫 사용 전 완전히 읽고 이해해야 합니다. 의치 제조 및 유지 관리는 자격을 갖춘 전문가만 수행할 수 있습니다.



전문가를 위한 중요 정보



더 큰 주의를 알리는 경고 기호

10 규정

미국 연방법은 무면허 치과의사가 사용하거나 판매하는 것을 금지합니다.

11 부작용

이 제품은 제품에 사용된 재료에 알레르기가 있거나 알레르기가 의심되는 환자(섹션 19 참조) 또는 사전 알레르기학적 설명 후에만 사용할 수 없습니다.

보조 기구는 니켈을 포함할 수 있습니다. 적절히 사용하면 부작용을 배제할 수 있습니다.

12 경고 지침**자기 공명(MR) 환경**

제품은 MR 환경에서 안전 및 호환성이 평가되지 않았습니다. 제품은 MR 환경에서 가열 및 마이그레이션에 대해 테스트되지 않았습니다.

13 일반 지침

N/A

14 예방 조치

- 제품 구성 요소는 비멸균 상태로 인도됩니다. 자세한 내용은 섹션 16 재처리를 참조하십시오.
- 이 작업에는 정품 보조 도구 및 부품만 사용해야 합니다. 안내와 추가 정보는 귀하의 Cendres+Métaux SA 대리점에 문의하십시오.
- 개입하기 전에 필요한 모든 제품 구성 요소가 충분한 수량으로 제공되는지 확인하십시오.
- 항상 자신의 안전을 위해 적절한 보호복을 착용하십시오. 특히 연삭 시에는 보안경과 방진마스크를 착용하고 추출장치를 사용하는 것을 권장합니다.
- 흡인되지 않도록 부품을 고정하십시오.
- 환자가 칫솔과 치약을 사용하여 기계적 세척을 하면 조기 마모가 발생할 수 있습니다.

15 일회용

일회용으로 제작되었으며 그에 따라 "일회용" 라벨이 붙은 제품은 사용 중에 일정량의 부하를 받고 기능을 잃을 때까지 마모가 증가합니다.



«일회용»으로 표시된 제품의 다중 사용은 테스트되지 않았습니다. 그것은 제품의 안전, 기능 및 성능에 영향을 미치고 또한 감염 전파의 위험을 증가시킬 수 있습니다.

16 처리

모든 시스템 구성 요소를 포함한 보철 작업은 각 작업 단계 전에 세척, 소독 및 필요한 경우 멸균해야 합니다. 금속 합금, 고성능 폴리머(Pekkton®) 및 세라믹으로 만든 재료는 증기 멸균에 적합합니다. Pekkton®을 제외하고 플라스틱 구성 요소는 증기 멸균에 적합하지 않습니다. 소독 및 멸균 공정 선택 시 국가별 공시 가이드라인 및 «외과 및 보철 제품 처리» 사용 설명서에 유의하십시오(www.cmsa.ch/docs).

17 적용 범위

프레스 세라믹 Livento® press 및 베니어 세라믹 Soprano® 10은 치의학 실험실에서 이미 최고로 알려진, 확립된 치과용 세라믹 기구, 작업용 기구, 믹싱 트레이, 오븐 및 이에 속한 부속품으로 사용되고 있습니다. 따라서 제품 사용 시 신규 혹은 제품별 부속품이 필요하지 않습니다.

18 시술 절차

18.1 세라믹 재료 설명

특징	
세라믹 재료	설명
Frame Modifier	강한 형광 발산. 산화지르코늄으로 외장 세라믹의 결합을 최적화합니다. ⚠ 프레임 리퀴드 특수액(적색 액체)을 사용하십시오! Livento®press와 함께 사용하지 마십시오.
Margin	산화지르코늄-외장용 치아색 솔더. 향상된 침투를 위한 높은 불투명도 및 형광성. ⚠ 일반 윤곽 형성 액체를 사용하십시오. Livento®press와 함께 사용하지 마십시오.
Opaque Dentine	불투명도는 약 90%입니다. 보호도가 높습니다. 해당 치아색으로 공급합니다.
Dentine	불투명도는 약 70%입니다. 자연스러운 굴절. 적색 식별 색상의 물질.
Enamel	천연 에나멜과 매우 유사하고 불투명도는 약 50%입니다. 청색 식별 색상의 물질.
Enamel Effect	고유한 색상이 아닌 경우 원하는 효과에 따라 모든 치아색에 사용할 수 있습니다.
Enamel Effect Enhancer	Enamel과 Enamel Effect를 혼합하기 위한 반투명 물질.
Opal	네 가지 단계와 흐림의 천연 유백광.
Opal Effect	천연 유백광, 오팔 물질보다 더 투명. 제품에서 특별한 점은 Clear 물질입니다.
Fossa, Cuspid	교두정(백색) 및 틈새(주황색) 강조.
Mamelon	모든 세라믹 물질과 혼합 가능. 절개 영역에서 원형 돌기 구조의 특성화.
Flu-Shade	구조 색상 또는 윤이 나는 색상으로 사용하기 위해 기본색에 따라 강한 형광을 발산하는 도로. 모든 세라믹용 범용 도로. ⚠ 고용해성 세라믹용으로는 표면에만 사용할 수 있습니다. 사용 전에 색상 연고를 잘 혼합하십시오!
Flu-Stain	강한 형광을 발산하는 도로. 모든 세라믹용 범용 도로. ⚠ 고용해성 세라믹용으로는 표면에만 사용할 수 있습니다. 사용 전에 색상 연고를 잘 혼합하십시오!

18.2 준비 지침

원칙적인 사항: 해부학상 축소된 치형

- 내부 모서리를 갖는 원형 처리된 스텝 혹은 홈 준비

- 준비 시 원칙적으로 모서리와 가장자리를 피해야 합니다

- 각 적용중에 따라 다음 최소 벽 두께, 브리지의 경우 커넥터 단면 및 최대 브리지 유닛 폭을 준수할 수 있는 만큼의 고품 치아 물질을 제거하십시오.

18.3 최소 벽 두께

최소 벽 두께(mm 단위) 및 커넥터 단면(mm² 단위) 개요									
가공 기술		베니어 셸 (Veneer)	인레이	온레이	부분 보철물	전치 보철물	구치 보철물	전치 브리지 (최대 3유닛)	사이드 브리지 (최대 3유닛), 소구치 영역
채색 기술	원형	0.3-0.6	1.0	1.5	1.5	1.2	1.5	1.2	1.5
	절개면/교합면	0.4-0.7	1.0	1.5	0.8	1.5	1.5	1.5	1.5
감소된 레이어 기술	원형	0.5	-	1.5	1.5	1.2	1.5	1.2	1.5
	순면/교합면	0.4	-	0.8	0.8	0.4	0.8	0.8	0.8
레이어 기술	원형	-	-	-	-	0.6	0.8	0.8	0.8
	절개면/교합면	-	-	-	-	0.6	0.8	0.8	0.8
	원칙	-	-	-	-	치형/교두형 지원			
최대 브리지 유닛 폭								11	9
커넥터 단면								16	16

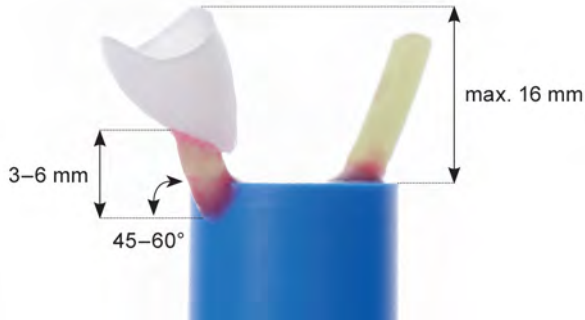
☞ 전체 벽 두께 중 최소 50%는 Livento®press의 고강도 프레스 세라믹이어야 합니다!

18.4 모델 준비

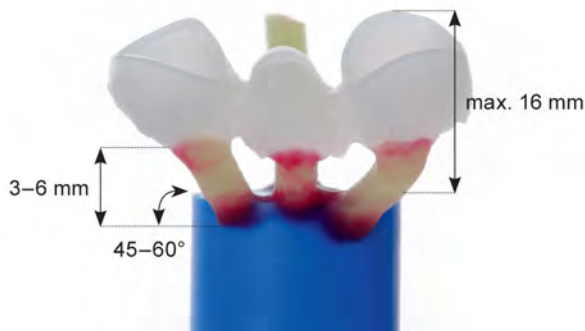
표준 모델은 평소와 같이 제조됩니다. 석고 모델의 경우 먼저 표면을 볼륨 변경 없이 밀봉기(Sealer)로 경화하는 것이 중요합니다. 이후 각 준비에 따라 여러 레이어로 스페이서가 도포됩니다. 베니어 셀, 부분 보철물 및 보철물의 경우 준비 한계를 향해 최대 1mm까지 2개의 레이어에 스페이서를 도포하십시오. 인레이와 온레이의 경우 최대 3개의 레이어에 구멍 바닥 상부 최대 1mm까지 도포하십시오.

18.5 윤곽 형성

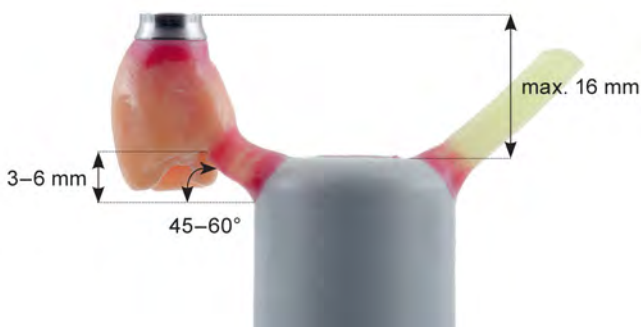
원하는 가공 기술에 따라(레이어-, Cutback- 또는 도로 기술) 잔여물 없이 연소되는 왁스(ash-free)로 최소 벽 두께를 유지하며 복원 윤곽을 형성하십시오. 특히, 준비 한계에 유의하십시오: 프레스 이후 완성을 위해 많은 시간이 필요하지 않도록 초과 사이즈로 윤곽을 형성하지 마십시오.

18.6 고정**보철물**

팁: 단 1개의 보철물을 고정하는 경우 1개의 압력 평형 근관을 설치하십시오!

브리지

팁: 단 1개의 브리지를 고정하는 경우 1개의 압력 평형 근관을 설치하십시오!

하이브리드 교각치 보철물

팁: 단 1개의 하이브리드 교각치 보철물을 고정하는 경우 1개의 압력 평형 근관을 설치하십시오!

교각치 없이 삽입하십시오!



18.7 고정 관련 사항

프레스 스템프	직경 13mm Livento® press (Cendres+Métaux SA) 1회용 프레스 스템프, 항목 번호 08055017
머플 시스템	모든 일반 13mm 머플 시스템으로 가공 가능.
머플 사이즈	100g, 200g 또는 300g 권장사항: 삽입물의 균열 또는 떨어지는 위험을 줄이기 위해 200g 또는 300g 머플에서 압착. 추가로 온도 저장이 개선되고 치수 정확도가 향상됩니다.
왁스 와이어 직경	2.5-4mm
프레스 근관 길이(왁스 와이어)	3-6mm
대상에서 고정점	대상에서 두꺼운 위치에 해당
대상에서 고정각	프레스 방향으로 축방향
머플 베이스에서 고정각	45-60°
고정 위치 구성	트럼펫 형태, 모서리와 가장자리 없음
여러 대상 간 간격	최소 3mm
머플 가장자리까지 간격	최소 10mm
왁스 대상 및 프레스 근관 총 길이	최대 16mm
머플 링에서 대상 위치	원칙적으로 윤곽 형성의 경부 가장자리는 중앙 방향을 의미합니다.
압력 평형 근관	권장사항: 개별 대상 압착 시(보철물 및 브리지!) 대상 방향으로 180° 반대편에 위치, 대상의 길이 방향 기준
하이브리드 교각치 보철물에서 각도 고정	프레스 스템프 방향으로 평행한 체결 근관의 위치

18.8 삽입

퀵 프레스 기술(스피드 기술) 및 기존 예열 기술에서도 삽입할 수 있습니다. 너무 적은 재료로 압착되는 것을 방지하기 위해 프레스 근관을 포함한 왁스 대상의 중량을 지정하십시오. 이것은 설치하지 않고, 설치한 머플 베이스 또는 왁스 와이어를 포함한 왁스 대상의 중량 간 편차를 규정하여 할 수 있습니다.

- 최대 0.9g 왁스 중량까지: 프레스 블랭크 1개
- 최대 1.9g 왁스 중량까지: 프레스 블랭크 2개

Livento®invest 삽입물



제조사 Cendres+Métaux SA, 스위스
카탈로그 번호: 08055014(100g짜리 50개 포장)
카탈로그 번호: 083739(1리터 농축액)

설명

- 리튬 디실리케이트 세라믹 및 기타 프레스 세라믹용 특수 삽입물.
- 내화성 스템프의 제조도 가능합니다.

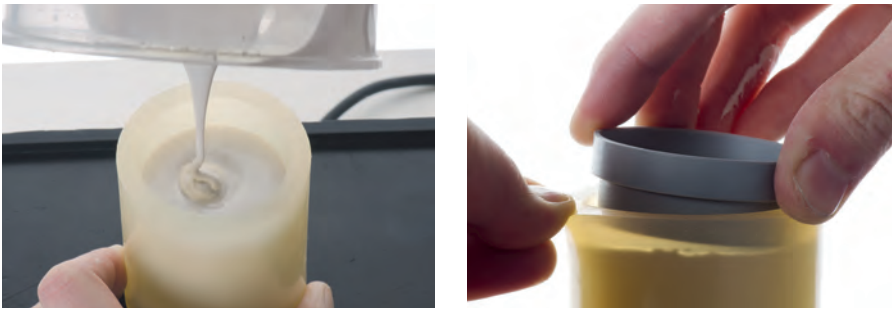
배합 비율:100g 분말에 26ml 액체 혼합
농축 혼합

- 40-60% 인레이, 온레이 시 팽창액, 각 준비와 사이즈에 따라 상이
- 60-70% 개별 보철물용 팽창액
- 70-85% 사이드 브리지 및 전치 브리지용 팽창액
- 100% 내화성 스템프용 팽창액.

-  액체의 농도 비율이 높을 수록 팽창값이 높아집니다
-  올바른 삽입물 가공을 위해 포장에 첨부된 사용 설명서의 시간 표시 사항에 반드시 유의하십시오!



셰이커를 최소 단계로 설정하십시오. 물질을 조심스럽게, 그러나 신속하게 대상 가장자리까지 주입하십시오. 이제 조심스럽게 완전히 덮을 때까지 해당 대상에 기포 없이 주입하십시오.



해당 대상이 덮여진 후 셰이커를 세우고 표시선까지 머플에 잔여 삽입물을 주입하십시오. 실리콘 머플 가장자리를 가볍게 외부로 눌러 머플 커버를 위치하고 시계 방향으로 1회 180° 돌리십시오(기포 제거).

18.9 예열

연소 오븐의 온도 정확도를 정기적으로 점검하십시오.

제조사의 관련 작업 지침에 유의하십시오.

제조사 표시사항에 따라 삽입물이 경화된 후 예열용 머플을 준비하십시오.

1. 머플 링을 조심스럽게 돌려 제거하십시오.
2. 머플 베이스도 조심스럽게 돌려 제거하십시오.
3. 남은 부분은 깎기 커터 또는 밴드 연삭기를 사용하여 건조한 상태로 제거하십시오.
4. 삽입물이 프레스 근관 안으로 도달하지 않도록 유의하십시오.

머플 바닥이 90° 각도를 가리켜야 하고 프레스 오븐의 머플 캐리어에 평탄하게 놓을 수 있어야 합니다. 블랭크 및 1회용 프레스 스템프는 예열하면 안 됩니다.

예열 오븐에서 머플의 위치

- 세로로 홈이 있는 바닥의 경우(바닥 히터가 없는 오븐!) 오프닝을 아래 방향으로 하여 머플을 직접 위치할 수 있습니다.
- 바닥이 평탄한 경우 왁스가 머플 외부에서 연소할 수 있는 것에 유의하십시오(예: 머플이 뒷벽 방향으로 넘어지는 경우).
- 바닥 히터를 갖춘 오븐의 경우 머플이 바닥과 약 10mm 간격을 유지하도록 유의하십시오.

18.10 압착

냉각된 머플로 인한 압착 오류를 방지하기 위해 프레스 오븐이 압착 전 충분히 예열되어 있어야 합니다.

- 열로부터 보호를 위해 장갑을 착용하십시오.
- 프레스 오븐의 노후화와 상태 및 실행된 연소 사이클에 따라 동일한 장치 모델의 경우 제시된 프레스 온도와 차이가 있을 수 있습니다. 권장사항: 테스트 압착을 실시하십시오.

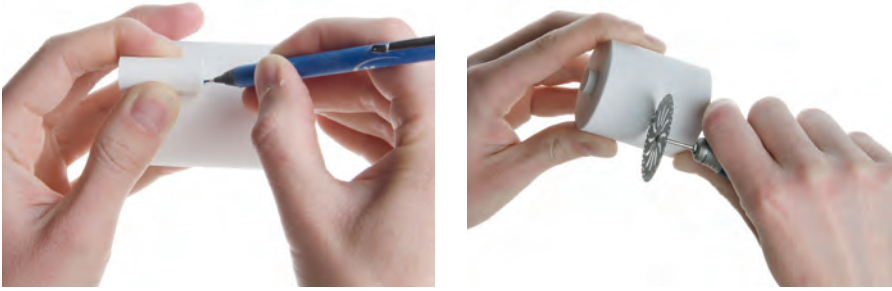
프레스 오븐이 압착 준비가 되는 즉시 예열된 머플을 예열 오븐으로부터 꺼내 프레스 오븐 바로 옆에 위치하십시오. 프레스 오븐이 열리는 동안 머플을 즉시 넣으십시오. 우선 필요한 프레스 블랭크가 삽입된 후 프레스 스템프가 삽입됩니다.

- 인쇄 안 된 쪽으로 프레스 블랭크를 머플 안으로 넣으십시오.
- 프레스 근관당 최대 2개의 프레스 블랭크를 사용하십시오.
- 재사용 가능한 Al₂O₃ 프레스 스템프를 사용하는 경우, 프레스 온도 조절이 필요할 수 있습니다.

이제 공급된 머플을 즉시 프레스 오븐의 연소 테이블 위에 똑바로 세우고 다음에 제시된 프레스 프로그램에 따라 해당 프로그램을 시작하십시오. 프레스 프로그램을 완료 후 프레스 오븐으로부터 머플을 머플 플라이어로 즉시 꺼내어 냉각 그릴에 위치하십시오. 실내온도로 냉각은 통풍으로부터 보호된 장소에서 실시됩니다. 냉각에는 약 60분이 소요되고 더 빠리하면 안 됩니다.

Livento®press의 프레스 프로그램(기준값)							
	시작 온도	온도 상승	종료 온도	유지 시간	프레스 시간	진공 시작	프레스 압력
	°C	°C	°C	분	분	°C	
Dekema press-i-dent(100g)	700	60	910	20	자동	700	레벨 5
Dekema press-i-dent(200g)	700	60	920	20	자동	700	레벨 5
Ivoclar Programat (100 g)	700	55	910	15	자동	700	E 300
Ivoclar Programat (200 g)	700	60	912	25	자동	700	E 300
Zubler Vario Press(100g)	700	60	900	18	3	700	낮음
Zubler Vario Press(200g)	700	60	915	20	3	700	낮음
Dentsply Multimat NTxpress(100g)	700	60	930	15	3	700	-
Dentsply Multimat NTxpress(200g)	700	60	950	18	3	700	-

18.11 배출 및 세척



프레스 피스톤의 끝에 표시하십시오. 남은 삽입물은 적합한 대형 커팅 디스크로 잘라내십시오. 다른 거친 배출은 Al₂O₃, 그레인 사이즈 50µm-110µm으로 4bar 압력에서 할 수 있습니다.

대안으로서, Effegi Brega의 Atlantis등의 워터젯 기기를 사용하여 효율적이며 건강을 보호하며 배출할 수 있습니다.



압착된 보철물에 분사하면 안 됩니다!

이어지는 미세 배출은 Livento® invest 삽입물에서 50µm 유리 구슬 및 2.5 ~ 3bar의 압력으로 실시됩니다. 올바른 분사 방향 및 분사기와의 올바른 간격에 유의하는 경우 가장 미세한 가장자리도 손상되지 않습니다. Livento® invest 사용 시 초음파에서 에천트로 반응 층의 차후 제거가 더 이상 필요하지 않습니다. 따라서 시간이 절약됩니다.

18.12 완성

Livento® press로 가공을 완성하기 위해 반드시 글라스 세라믹에 적합한 연삭 도구를 사용해야 합니다. 이렇게 하지 않으면 가장자리가 떨어지고 과열이 발생할 수 있습니다.

- 연삭 작업은 절대적으로 필요한 최소로 제한하는데, 프레스 대상의 윤곽을 형성할 때 초과 치수를 피하십시오.
- 낮은 회전속도와 적은 압력으로 작업하십시오.
- 세라믹의 과열은 반드시 피해야 합니다.
- 프레스 근관 연결부는 분리 후 재가공하십시오.
- 브리지의 경우, 규정 파손점을 피하기 위해 연결부를 재분리하면 안 됩니다.
- 스팀으로 세척할 때 금속 홀더와 세라믹 사이 접촉부에서 과열을 피해야 합니다.

어떤 가공도 없이 세척 후 스팀프를 씌운 보철물의 결과.



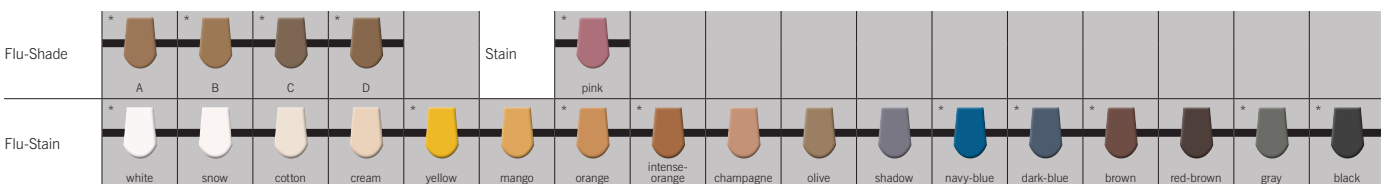
다이아몬드 처리된 커팅 디스크로 원추 분리.

보철물 가공은 글라스 세라믹에 적합한 연삭 도구로 실시됩니다.

채색 또는 외장 세라믹 처리 전에 완성 가공된 프레스 복원에 Al₂O₃ 및 1bar 압력으로 분사한 후 스팀 클리너로 올바르게 세척하십시오.

18.13 Livento® press 및 도료 기술

색상표 Stain & Glaze



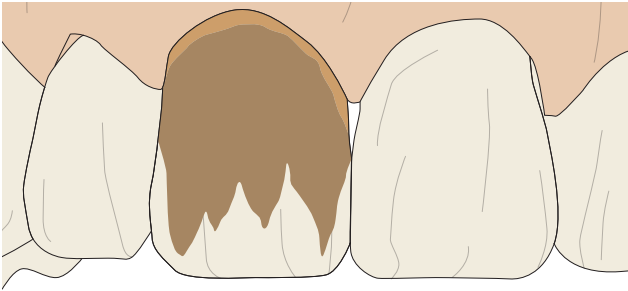
* 분말 형태로 구매 가능합니다.



도료 페이스트는 오랫동안 사용하지 않은 후 분해됩니다. 사용 전에 반드시 키트에 포함된 주걱으로 다시 동질성을 띄고 입자가 더 이상 보이지 않을 때까지 아주 잘 혼합하십시오. 이후 표면이 균일한 비단 광택을 보입니다.

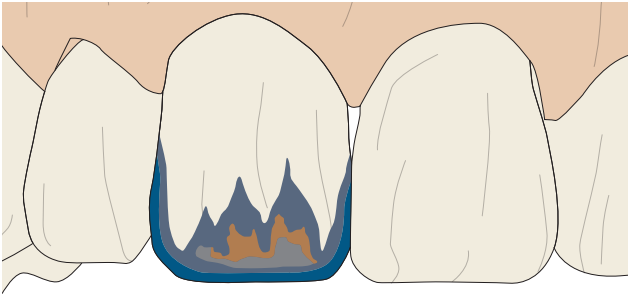
18.14 채색용 기본 설명서(작성자 Robert Arvai, Chur)

앞 영역에서 방법



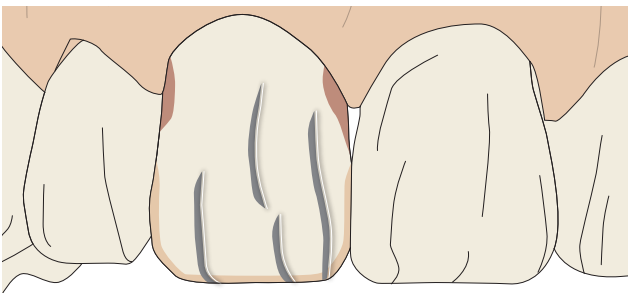
단계 1

- Flu-Shade A, B, C 또는 D
- Flu-Stain orange 또는 intense-orange



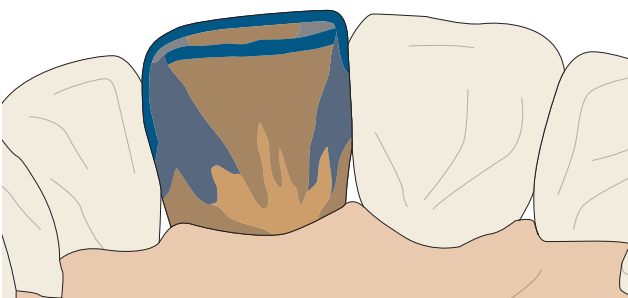
단계 2

- Flu-Stain navy-blue
- Flu-Stain dark-blue
- Flu-Stain intense-orange
- Flu-Stain gray



단계 3

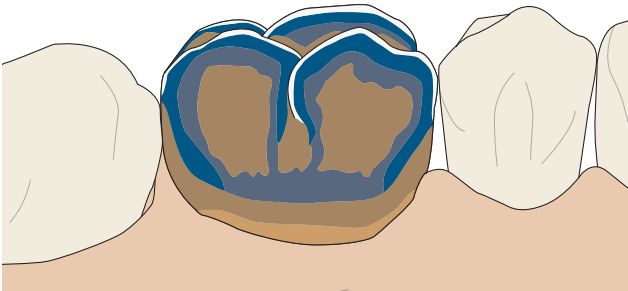
- Flu-Stain grey, 발초 방향으로 채색
- Flu-Stain white 및 Flu-Stain orange, 각 50% 혼합됨
- Flu-Stain pink, 매우 얇게 도포됨
- 에나멜 균열 관련 Flu-Stain white



단계 4

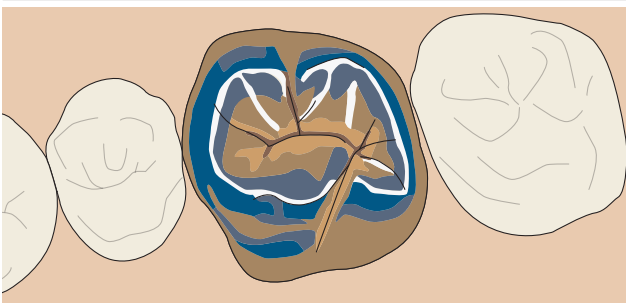
- Flu-Shade A, B, C 또는 D
- Flu-Stain navy-blue
- Flu-Stain dark-blue
- Flu-Stain gray
- Flu-Stain orange 또는 intense-orange

뒤 영역에서 방법



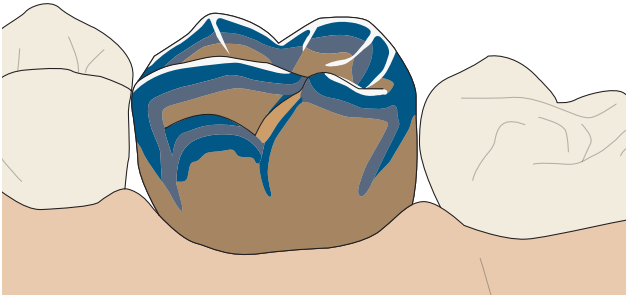
단계 1(구강)

- Flu-Shade A, B, C 또는 D
- Flu-Stain orange 또는 intense-orange
- Flu-Stain navy-blue
- Flu-Stain dark-blue(A3.5 및 A4용 grey)
- Flu-Stain white



단계 2(교합면)

- Flu-Shade A, B, C 또는 D
- Flu-Stain orange 또는 intense-orange
- Flu-Stain navy-blue
- Flu-Stain dark-blue(A3.5 및 A4용 grey)
- Flu-Stain white
- Flu-Stain brown



단계 3(구개)

- Flu-Shade A, B, C 또는 D
- Flu-Stain orange 또는 intense-orange
- Flu-Stain navy-blue
- Flu-Stain dark-blue(A3.5 및 A4용 grey)
- Flu-Stain white

팁

- 채색 전 50µm Al₂O₃ 및 최대 1bar 압력으로 보철물에 무광택으로 분사하십시오.
- 색상(Shade 및 Stain)을 가능한 한 광택액 첨가 없이 도포하십시오. 이렇게 하면 가장자리 방향으로 색상의 흐릿함 또는 씻김이 방지됩니다.
- 광택 물질을 약간의 광택액과 함께 혼합하십시오.
- 구치 교합면의 갈라진 틈에서 불필요한 광택을 압지 끝으로 제거하십시오.
- 절개면에서 잇몸 방향으로 얇은 층으로 색상 도포.

연소표

	사전 건조 분	차단 시간 분	시작 온도 °C	1. 연소 °C	2. 연소 °C	온도 상승 K/분	진공 시작 °C	유지 시간 분
도료	3	4	450	750	750	45	없음	1
광택	3	4	450	750	750	45	없음	1

연소 온도는 스케폴딩 재료 및 원하는 광택도에 따라 조정됩니다. 연소 온도는 810° C까지 높일 수 있습니다.

18.15 Soprano®10으로 Livento®press 외장

사용 전에 캔을 항상 잘 흔드십시오. 이 연소 온도는 기준값이며 각 오븐 유형 및 장치 노후화에 따라 다를 수 있습니다. 권장사항: 테스트 연소를 실행하십시오.

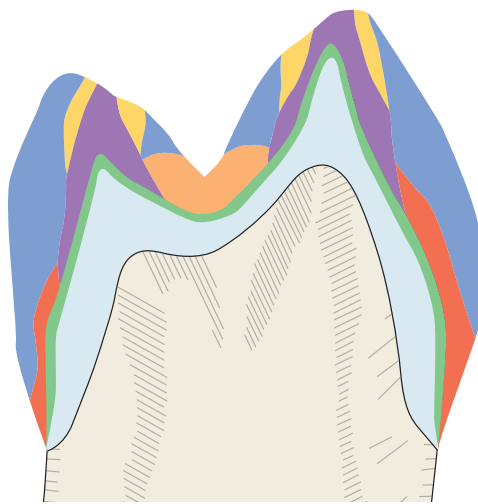
도료는 레이어를 적용하기 전에도 Livento®press의 구조에 도포할 수 있습니다. 감소된 레이어 기술(Cut-back)의 경우 날카로운 모든 모서리를 피해야 합니다.

광택 연소 이후 복원에서 작은 수정을 위해 Repair 세라믹 물질(Enamel E2)을 사용할 수 있습니다. 연소 온도는 720°C입니다.

조합표 Enamel

	A				B				C				D			
	A1	A2	A3	A3,5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
Enamel	1	2	2	4	4	1	2	3	4	2	2	3	4	1	2	3

구치를 예로 든 레이어 견본



- Dentine
- Dentine-Enamel 혼합, 각 50% 혼합됨
- Enamel Effect
- Enamel
- Dentine-Fossa 혼합, 각 50% 혼합됨
- Livento®press의 구조
- Stains + Dentine 으로 Wash

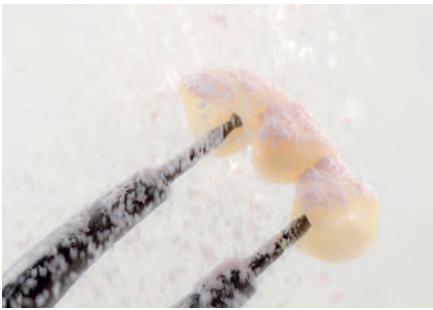
브리지 구조에 50µm Al₂O₃로 분사하고 워터 스팀으로 세척하십시오.



도료로 개별화된 브리지 구조.



상아질 분말을 브리지 구조의 아직 젖은 도료에 직접 뿌리십시오. 불필요한 것을 제거하십시오.



상아질 분말이 뿌려진 브리지 구조, 780°C에서 구조 특성화 연소용으로 준비.



경부와 혀 영역에서 Opaque Dentine 도포.



직접 Opaque Dentine로 Dentine 레이어.



Dentine-Enamel 혼합 도포, 각 50% 혼합됨.



다른 최소 에나멜 레이어로 형태를 해부학적 줄여 도포하고 «Big-Brush»로 표면을 올바르게 진하게 하십시오. 치간 브리지 연결부의 경우 구조 직전까지 분리하십시오.

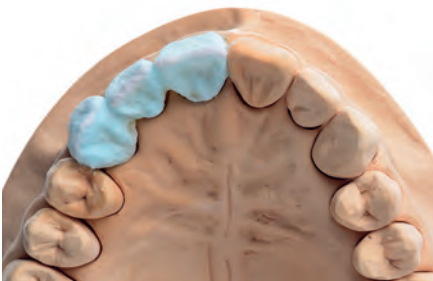
이제 778°C에서 구조 특성화 연소보다 2°C 정도 더 깊게 실시되는 첫 번째 상아질 연소를 위한 작업이 준비되었습니다.

어떤 가공도 없는 첫 번째 상아질 연소 후, 이제 채색이 이것으로 완료되었습니다.



이어서 상아질 보디의 사이즈로 감소됩니다.

약간의 초과 윤곽을 통해 투명 물질과 커팅 물질을 이용한 해부학적 형태의 완성. 이것은 여러 가지 물질의 교환 레이어를 통해 이루어집니다. 치간 분리는 구조 직전까지 실시됩니다. 이어서 표면이 «Big-Brush»로 진하게 됩니다. 표면과 윤곽의 최종 완성은 검증되었고 세라믹으로 연결된 스톤 또는 다이아몬드로 이루어집니다. 두 번째 상아질 연소는 770°C에서 실시됩니다.





방법 1

복원은 도료와 광택을 이용하여 완료할 수 있습니다. 이것은 진공 없이 740°C의 연소 온도에서 이루어집니다.



방법 2

785°C에서 «자체 광택» 연소(도료 및 광택 없음) 실행, 진공 포함, 유지 시간은 없음. 원하는 광택도에 도달하기 위해 이후 이어지는 적합한 광택제를 이용한 수동 광택은 반드시 필요합니다.

연소표								
(Livento® press 구조의 경우)	사전 건조 분	차단 시간 분	시작 온도 °C	1. 연소 °C	2. 연소 °C	온도 상승 K/분	진공 시작 °C	유지 시간 분
구조 특성화		4	450	780	-	45	450	1
Dentine/Enamel		4	450	778	770	45	450	1
자체 광택		4	450	785	-	45	450	없음
광택	3	4	450	720*	720*	55	없음	1
수리		4	450	720	-	45	450	1

 *연소 온도는 스캐폴딩 재료 및 원하는 광택도에 따라 조정됩니다. 연소 온도는 750° C까지 높일 수 있습니다.

18.16 Soprano® 10이 산화지르코늄으로 외장

구조에 날카로운 모서리가 있으면 안 됩니다.

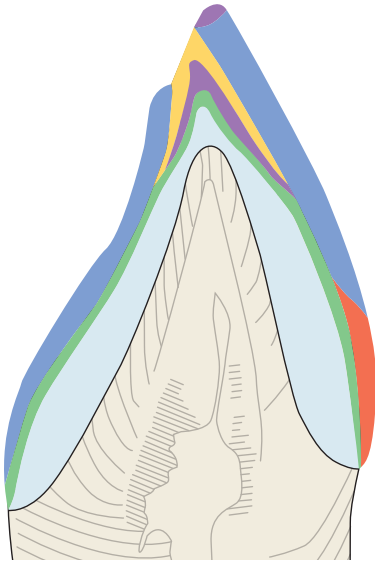
사이즈 및 부피가 더 큰 작업의 경우 연소 온도를 20-30°C 정도 높여야 합니다.

- 산화지르코늄으로 외장할 때 특히 부피가 더 큰 레이어의 경우 항상 주 연소 이후 마진연소부터 시작하여 오븐 개방을 지연할 것을 권장합니다(최소 2분).

조합표

	A					B				C				D		
	A1	A2	A3	A3,5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
Frame Modifier	A	A	A	A	A	B	B	B	B	C	C	C	C	D	D	D
Enamel	1	2	2	4	4	1	2	3	4	2	2	3	4	1	2	3

전치를 예로 든 레이어 견본



커팅



순면 기준

- Dentine Effect, 다양한 혼합
- Dentine-Enamel 혼합, 각 50% 혼합됨
- 효과 물질
- Enamel
- Stains + Dentine 으로 Wash
- 산화지르코늄 구조

색상에 따른 프레임 modifiers를 특수 액체와 함께 크림질 농도로 혼합하여 산화지르코늄 구조에 얇게 도포하십시오. 연소 온도: 970°C.



프레임 modifier 연소를 완료한 후 보철물.



필요시 단계를 낮추고 스템프를 절연하십시오.





단계를 Margin으로 레이어 처리하고 첫 번째 단계 연소를 실시하십시오.
연소 온도: 840°C.



단계를 보충한 후 전체 표면에 광택액을 얇게 도포한 후 마진 분말을 그 위에 뿌리십시오. 거친 표면을 통해 결합이 향상됩니다. 이로 인해 굴절이 상승하고 침투를 향상합니다.
연소 온도: 830°C.



경부와 허 영역에서 Opaque Dentine 도포.



Dentine 레이어를 직접 Opaque Dentine에 도포하십시오.



Dentine-Enamel 혼합 도포, 각 50% 혼합됨



최소 에나멜 레이어로 투명 물질과 커팅 물질을 이용하여 약간의 초과 윤곽을 통해 해부학적 형태를 형성하십시오. 이것은 교환 레이어를 통해 이루어집니다. 이어서 표면을 «Big-Brush»로 진하게 하십시오. 이제 780°C에서 첫 번째 상아질 연소를 위한 작업이 준비되었습니다.

어떤 가공도 없는 첫 번째 연소 이후



두 번째 연소는 순수한 수정 연소입니다. 이때 투명 물질과 커팅 물질로 작은 형태 수정만 실시됩니다. 770°C에서 두 번째 상아질 연소.



방법 1

복원은 도료와 광택을 이용하여 완료할 수 있습니다. 이것은 진공 없이 740°C의 연소 온도에서 이루어집니다.



방법 2

785°C에서 «자체 광택» 연소(도료 및 광택 없음) 실행, 진공과 유지 시간 없음. 이후 원하는 광택도에 도달하기 위해 이어지는 적합한 광택제를 이용한 수동 광택은 반드시 필요합니다.



연소표

(산화지르코늄 구조의 경우)	사전 건조 분	차단 시간 분	시작 온도 °C	1. 연소 °C	2. 연소 °C	온도 상승 K/분	진공 시작 °C	유지 시간 분
Frame Modifier		4	450	970	960	60	450	1
Margin		4	450	840	830	45	450	1
Dentine/Enamel		4	450	780	770	45	450	1
자체 광택		4	450	785	-	45	없음	없음
광택	3	4	450	750*	750*	55	없음	1
수리		4	450	720	-	45	450	1

 *연소 온도는 스캐폴딩 재료 및 원하는 광택도에 따라 조정됩니다. 연소 온도는 810° C까지 높일 수 있습니다.

18.17 고정

완전 세라믹 복원에서 조화로운 색상 효과를 위해서는 현재 제공되는 고정 방법 중 올바른 것을 선택하는 것이 결정적인 요인입니다. 각 적용중에 따라 Livento® press 복원은 접착성, 자체 접착성 또는 기존 방식으로 고정할 수 있습니다.

 올바른 가공을 위해 포장에 동봉된 제조사의 사용 설명서에 유의하십시오.

고정 방법에 관한 요약 설명

a) 기존 방식의 고정

이 유형의 고정에서는 복원과 고정 재료 간의 접착 마찰에만 거의 의존합니다. 기존 방식으로 고정하려면 4 ~ 6°의 준비 각도로 엄밀한 준비가 필요한데, 이를 통해 가능한 한 높은 접착 마찰을 구현할 수 있습니다. 유의사항: 기존 방식으로 고정하는 경우 총 강도가 세라믹 복원의 고정을 통해 향상되지 않습니다!


b) 접착성 고정

접착성 고정에서 멈춤은 주로 화학적-미소 기계적 연결에 기반하는데, 이것은 한편으로 복원과 고정 재료 간, 다른 한편으로는 준비와 고정 재료 간의 연결을 토대로 합니다. 특수한 접착 시스템을 이용하여 상아질 및 에나멜과 미소 기계적 연결이 생성됩니다. 이 유형의 고정에서 접착 마찰은 부차적인 역할을 하기 때문에 엄밀한 준비가 필요하지 않습니다. 접착성 고정의 경우 총 강도가 세라믹 복원의 고정을 통해 향상됩니다!

c) 자체 접착성 고정

자체 접착성 고정의 경우 멈춤은 화학적-미소 기계적 연결 및 접착 마찰의 조합을 기반으로 합니다. 따라서 엄밀한 준비가 권장됩니다. 고정 재료에 치아 물질에 대한 자체 부식성 특성이 있기 때문에 치아 표면의 추가적인 사전 처리가 더 이상 필요하지 않습니다. 유의사항: 자체 접착성 고정의 경우 세라믹 복원의 총 강도가 향상되지 않습니다!

공급 유형	기존 방식의 고정	접착성 고정	자체 접착성 고정
베니어 셸	-	■	-
인레이, 온레이 및 부분 보철물	-	■	-
전치 보철물 및 구치 보철물	■	■	■
3유닛 브리지	■	■	■

 복원을 고정하기 전에 내부면을 5-9% 플루오린화수소산으로 처리하십시오.


19 재료

Livento® press	
굴절 강도 ¹	400 ^{+/-50} MPa
변형 온도 (Tg) ¹	520°C
WAK(-500°C) ¹	10 × 10 ⁻⁶ × K ⁻¹ (압착됨)
분류 ²	타입: 2 등급: 3a
화학 합성물	글라스 세라믹의 구조에 고정 연결된 본질적인 구성요소: SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , Li ₂ O, P ₂ O ₅ , K ₂ O, CaO 및 B ₂ O ₃
Soprano® 10	
변형 온도 (Tg) ¹	500°C
WAK(-500°C) ¹	10 × 10 ⁻⁶ × K ⁻¹
(2회 및 4회 연소 공정 이후)	
분류 ¹	타입: 1 등급: 1b
화학 합성물	글라스 세라믹의 구조에 고정 연결된 본질적인 구성요소: SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O, Na ₂ O, CaO, B ₂ O ₃

¹ DIN EN ISO 6872에 따름

재료 및 그 구성에 대한 자세한 정보는 제품별 재료 데이터 시트, 제품 정보 및 섹션 29의 제품 목록에서 찾을 수 있습니다. 모든 관련 문서는 웹 사이트 www.cmsa.ch/docs에서 관련 제품 이름을 입력하여 찾을 수 있습니다.

20 보관 지침

 제품 포장에 특정 보관 정보가 표시되어 있지 않은 한 제품을 원래 포장 상태로 건조한 장소, 실온 및 직사광선을 피해 보관할 것을 권장합니다. 올바르게 보관할 경우 제품 특성에 영향을 미쳐 관리에 실패할 수 있습니다.

21 환자 정보

21.1 취급/후속 처치

늦어도 의치를 장착한 날에는 씹는 시스템 전체를 건강하게 유지하고 의치 기능을 유지하기 위해 정기적인 후속 관리가 필요하다는 사실을 환자에게 알려야 합니다. 환자가 치아와 의치를 관리하도록 동기를 부여하고 교육을 받았는지 확인하십시오.

고정 및 제거 가능한 의치는 매우 높은 하중에 노출됩니다. 마모 징후는 정상이며 피할 수 없으며 감소할 뿐입니다. 마모 정도는 전체 시스템에 따라 다릅니다.

우리는 절대적인 최소값으로 마모를 줄일 수 있도록 가능한 한 서로 어울리는 최적의 재료를 사용하는 것을 지향합니다. . 접착에 의치가 올바르게 위치하는지 적어도 일 년에 한 번은 점검해야 합니다. 경우에 따라 리라이닝하여 흔들림(과부담)을 예방할 수 있습니다. 초기에는 약 삼개월 간격으로 의치를 점검하고, 필요한 경우 고정 삽입물과 같은 보조 부품을 교체하는 것이 좋습니다.

21.2 세척 및 관리

매 식사 후에 치아와 틀니를 닦는 것이 좋습니다. 의치 세척 과정에는 연결 요소의 세척도 포함됩니다. 가장 부드러운 세척은 흐르는 물에 부드러운 칫솔로 수복물을 세척하고 치간 브러시로 입안의 커넥터를 세척하면 얻을 수 있습니다. 수복물의 가장 집중적인 세척은 초음파 장치와 의치에 적합한 세척 첨가제를 사용하여 수행됩니다. 고정밀 연결 요소는 치약으로 닦으면 안 됩니다. 손상을 유발할 수 있기 때문입니다. 공격적인 세제나 정제를 사용할때도 고품질 연결 요소가 손상되거나 기능이 손상될 수 있으므로 주의해야 합니다. 앵커를 정기적으로 청소하면 연조직의 염증을 예방할 수 있습니다.

22 주문 정보

주문과 관련된 정보는 이 문서의 섹션 29에 있는 제품 목록에서 찾을 수 있습니다. 제품 정보도 도움이 됩니다. 웹사이트 www.cmsa.ch/docs에서 관련 제품 이름을 입력하여 이러한 문서 및 기타 관련 문서를 찾을 수 있습니다.

23 가용성

이 문서에 설명 및 나열된 일부 제품은 모든 국가에서 구매할 수 있는 것은 아닙니다.

24 로트 번호 추적 가능

사용된 모든 부품의 로트 번호는 역추적의 보장을 위해 문서로 기록해야 합니다.

25 이의 제기

제품과 관련하여 발생한 모든 사고는 즉시 Cendres+Métaux SA에 보고해야 합니다. 이렇게 하려면 고객 고문에게 연락하거나 이메일 주소 claim-cmbrand@cmsa.ch로 요청 사항을 보내주십시오. 또한 심각한 경우에는 귀하가 거주하는 관할 당국에 보고해야 합니다.

26 안전한 폐기

제품은 오염 정도를 고려하여 현지 규정 및 환경 규정에 따라 폐기해야 합니다. Cendres+Métaux Lux SA는 귀금속 폐기를 기꺼이 받아들입니다. 안내와 추가 정보는 귀하의 Cendres+Métaux SA 대리점에 문의하십시오.

27 상표권

Cendres+Métaux Holding SA, Biel/Bienne, 스위스의 등록된 상표:

Livento® press 및 Soprano® 10

특별히 명시되지 않는 한 «®» 표시가 있는 모든 제품은 Cendres+Métaux Holding SA의 등록 상표가 아니라 해당 제조업체의 등록 상표입니다.

28 면책

제조업체는 이러한 사용 지침을 준수하지 않아 발생한 손상에 대한 모든 책임을 거부합니다. Cendres+Métaux SA의 제품은 전체 개념의 일부이며 관련된 원래 구성 요소 및 기기와의 사용하거나 결합할 수 있습니다. 그렇지 않은 경우 제조사는 모든 책임을 거부합니다. 이의 제기가 있는 경우 로트 번호를 항상 함께 제시해야 합니다.

Cendres+Métaux SA를 통해 배포되지 않은 제삼자 제품을 섹션 29의 제품 목록에 언급된 제품과 관련하여 사용하면 Cendres+Métaux SA의 보증 또는 기타 명시적 또는 묵시적 의무가 무효화됩니다.

특정 환자 사례에 대한 제품의 적합성에 대한 책임은 전문가의 재량입니다.

Cendres+Métaux SA는 Cendres+Métaux SA 제품 사용에 있어 전문적인 판단이나 관행상의 오류로 인해 발생하거나 이와 관련하여 발생하는 직접, 간접, 징벌적 또는 기타 손해에 대해 명시적이든 묵시적이든 어떠한 책임도 지지 않습니다.


전문가는 섹션 29의 제품 목록에 언급된 제품의 최신 개발 및 해당 응용 프로그램을 정기적으로 연구해야 합니다.

이 문서에 포함된 설명은 Cendres+Métaux SA 제품을 즉시 사용하는 데 충분하지 않다는 점에 유의해야 합니다. 섹션 29의 제품 목록에 지정된 제품 사용 방법에 대한 치과, 치과 기술 및 숙련된 전문가의 지침에 대한 전문 지식이 항상 필요합니다.

번역에 불일치가 있는 경우 영어 버전이 우선합니다.

29 제품 목록

모든 Soprano® 제품에는 기본-UDI-DI: 764016651000038E8이 있고, 모든 Livento® 키트 및 Soprano® 키트에는 번호 764016651000039EA가 있습니다.

 개별 제품의 카탈로그 번호 및 UDI-DI 코드는 리필 품목과 일치합니다.



















카탈로그 번호	제품 명칭	소재	일회용	라벨링	UDI-DI
08055072	Soprano® 10 Livento® press Intro Kit A2			CE 0483	07640173094043
	Livento® press LT A1	3 pcs.			
	Livento® press MT A2	3 pcs.			
	Soprano® 10 Margin A2	5 g			
	Soprano® 10 Opaque Dentine A2	5 g			
	Soprano® 10 Dentine A2	5 g			
	Soprano® 10 Mamelon cream	5 g			
	Soprano® 10 Enamel E2	5 g			
	Soprano® 10 Enamel Effect light-blue	5 g			
	Soprano® 10 Opal Effect	5 g			
	Soprano® Flu-Shade A	5 g			
	Soprano® Flu-Stain dark-blue	5 g			
	Soprano® Flu-Stain brown	5 g			
	Soprano® Glaze Paste	5 g			
	Soprano® Stains & Glaze Fluid	25 ml			
	Soprano® Modeling Liquid	25 ml			
	Livento® invest Powder	5 x 100 g			
	Livento® invest Liquid	250 ml			
	Livento® press Disposable Pressplunger 13mm	5 pcs.			

카탈로그 번호	제품 명칭	소재	일회용	라벨링	UDI-DI
08055073	Livento® press Soprano® 10 Shade A-B Kit			CE 0483	07640173094203
08055142	Livento® press LT A0	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094210
08055137	Livento® press LT A1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094050
08055143	Livento® press LT A2	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094197
08055144	Livento® press LT A3	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094227
08055145	Livento® press LT A3.5	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094234
08055146	Livento® press LT A4	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094241
08055147	Livento® press LT B1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094258
08055148	Livento® press LT B2	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094265
08055149	Livento® press LT B3	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094272
08055150	Livento® press LT B4	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094289
08055158	Livento® press MT A0	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173093763
08055159	Livento® press MT A1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094296
08055160	Livento® press MT A2	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094067
08055161	Livento® press MT A3	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094302
08055162	Livento® press MT B1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094319
08055163	Livento® press MT B2	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094326
08055141	Livento® press HO 1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173094340
08055169	Livento® press Bleach 1 MT	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094357
08055185	Soprano® 10 Frame Modifier A	5 g	5 g	CE 0483	07640173093770
08055186	Soprano® 10 Frame Modifier B	5 g	5 g	CE 0483	07640173094364
08055187	Soprano® 10 Margin A0	5 g	5 g	CE 0483	07640173094371
08055173	Soprano® 10 Margin A2	5 g	5 g	CE 0483	07640173094074
08055188	Soprano® 10 Margin A4	5 g	5 g	CE 0483	07640173094388
08055189	Soprano® 10 Margin B2	5 g	5 g	CE 0483	07640173094395
08055190	Soprano® 10 Margin C2	5 g	5 g	CE 0483	07640173094401
08055191	Soprano® 10 Opaque Dentine A0	15 g	15 g	CE 0483	07640173094418
08055192	Soprano® 10 Opaque Dentine A1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094425
08055176	Soprano® 10 Opaque Dentine A2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094081
08055193	Soprano® 10 Opaque Dentine A3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094432
08055194	Soprano® 10 Opaque Dentine A3.5	15 g	15 g	CE 0483	07640173094449
08055195	Soprano® 10 Opaque Dentine A4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094456
08055196	Soprano® 10 Opaque Dentine B0	15 g	15 g	CE 0483	07640173094463
08055197	Soprano® 10 Opaque Dentine B1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094470
08055198	Soprano® 10 Opaque Dentine B2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094487
08055199	Soprano® 10 Opaque Dentine B3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094494
08055200	Soprano® 10 Opaque Dentine B4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094500
08055201	Soprano® 10 Opaque Dentine orange	15 g	15 g	CE 0483	07640173094517
08055202	Soprano® 10 Opaque Dentine brown	15 g	15 g	CE 0483	07640173094524
08055203	Soprano® 10 Opaque Dentine yellow	15 g	15 g	CE 0483	07640173094531
08055204	Soprano® 10 Dentine A0	15 g	15 g	CE 0483	07640173094548
08057760	Soprano® 10 Dentine A0		25 g	CE 0483	07640173096320
08055205	Soprano® 10 Dentine A1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094555
08057763	Soprano® 10 Dentine A1		25 g	CE 0483	07640173096337
08058760	Soprano® 10 Dentine A1		40 g	CE 0483	07640239932319
08055177	Soprano® 10 Dentine A2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094098
08057764	Soprano® 10 Dentine A2		25 g	CE 0483	07640173096344
08058761	Soprano® 10 Dentine A2		40 g	CE 0483	07640239932326
08055206	Soprano® 10 Dentine A3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094562
08058762	Soprano® 10 Dentine A3		25 g	CE 0483	07640239932333
08058763	Soprano® 10 Dentine A3		40 g	CE 0483	07640239932340
08055207	Soprano® 10 Dentine A3.5	15 g	15 g	CE 0483	07640173094579
08058764	Soprano® 10 Dentine A3.5		25 g	CE 0483	07640239932357
08058765	Soprano® 10 Dentine A3.5		40 g	CE 0483	07640239932364
08055208	Soprano® 10 Dentine A4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094586
08055209	Soprano® 10 Dentine B0	15 g	15 g	CE 0483	07640173094593
08057765	Soprano® 10 Dentine B0		25 g	CE 0483	07640173096351
08055210	Soprano® 10 Dentine B1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094609
08057768	Soprano® 10 Dentine B1		25 g	CE 0483	07640173096368
08058766	Soprano® 10 Dentine B1		40 g	CE 0483	07640239932371
08055211	Soprano® 10 Dentine B2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094616
08058767	Soprano® 10 Dentine B2		25 g	CE 0483	07640239932388
08058768	Soprano® 10 Dentine B2		40 g	CE 0483	07640239932395
08055212	Soprano® 10 Dentine B3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094623
08055213	Soprano® 10 Dentine B4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094630
08055214	Soprano® 10 Enamel E1	25 g	25 g	CE 0483	07640173094647
08057769	Soprano® 10 Enamel E1		40 g	CE 0483	07640173096375
08057770	Soprano® 10 Enamel E1		100 g	CE 0483	07640173096382
08055215	Soprano® 10 Enamel E2	25 g	25 g	CE 0483	07640173094111
08057771	Soprano® 10 Enamel E2		40 g	CE 0483	07640173096399
08057772	Soprano® 10 Enamel E2		100 g	CE 0483	07640173096405
08055216	Soprano® 10 Enamel E3	25 g	25 g	CE 0483	07640173094654
08055217	Soprano® 10 Enamel E4	25 g	25 g	CE 0483	07640173094661
08055218	Soprano® 10 Enamel Clear	25 g	25 g	CE 0483	07640173094678
08055180	Soprano® 10 Opal Effect	15 g	15 g	CE 0483	07640173094135
08055219	Soprano® 10 Opal Intensive 2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094685
08055220	Soprano® 10 Opal Intensive 4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094692

카탈로그 번호	제품 명칭	소재	일회용	라벨링	UDI-DI
08055221	Soprano® 10 Opal Clear	15 g	15 g	CE 0483	07640173094715
08055222	Soprano® 10 Enamel Effect clear-white	15 g	15 g	CE 0483	07640173094722
08055223	Soprano® 10 Enamel Effect sun	15 g	15 g	CE 0483	07640173094739
08055224	Soprano® 10 Enamel Effect apricot	15 g	15 g	CE 0483	07640173094746
08055225	Soprano® 10 Enamel Effect amber	15 g	15 g	CE 0483	07640173094753
08055226	Soprano® 10 Enamel Effect gray	15 g	15 g	CE 0483	07640173094760
08055179	Soprano® 10 Enamel Effect light-blue	15 g	15 g	CE 0483	07640173094128
08055227	Soprano® 10 Enamel Enhancer orange	15 g	15 g	CE 0483	07640173094777
08055228	Soprano® 10 Mamelon mango	15 g	15 g	CE 0483	07640173094784
08055178	Soprano® 10 Mamelon cream	15 g	15 g	CE 0483	07640173094104
08055229	Soprano® 10 Repair	15 g	15 g	CE 0483	07640173094708
08055284	Soprano® Frame Liquid	25 ml	25 ml	NO MED	07640173095736
08055277	Soprano® Modeling Liquid	100 ml	100 ml	NO MED	07640173095712
08055283	Soprano® Stains & Glaze Fluid	25 ml	25 ml	CE 0483	07640173095729
08055074	Livento® press Soprano® 10 Shade C-D Kit			CE 0483	07640173094791
08055151	Livento® press LT C1	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094807
08055152	Livento® press LT C2	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094814
08055153	Livento® press LT C3	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094821
08055154	Livento® press LT C4	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094838
08055155	Livento® press LT D2	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094845
08055156	Livento® press LT D3	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094852
08055157	Livento® press LT D4	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094869
08055164	Livento® press MT C1	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094333
08055165	Livento® press MT C2	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094876
08055166	Livento® press MT D2	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173094883
08055326	Soprano® 10 Frame Modifier C	5 g	5 g	CE 0483	07640173094890
08055230	Soprano® 10 Frame Modifier D	5 g	5 g	CE 0483	07640173094906
08055231	Soprano® 10 Opaque Dentine C1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094913
08055232	Soprano® 10 Opaque Dentine C2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094920
08055233	Soprano® 10 Opaque Dentine C3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094937
08055234	Soprano® 10 Opaque Dentine C4	15 g	15 g	CE 0483	07640173094944
08055235	Soprano® 10 Opaque Dentine D2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094951
08055236	Soprano® 10 Opaque Dentine D3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094968
08055237	Soprano® 10 Opaque Dentine D4	15 g	15 g	CE 0483	07640173095774
08055238	Soprano® 10 Dentine C1	15 g	15 g	CE 0483	07640173094975
08055239	Soprano® 10 Dentine C2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094982
08055240	Soprano® 10 Dentine C3	15 g	15 g	CE 0483	07640173094999
08055241	Soprano® 10 Dentine C4	15 g	15 g	CE 0483	07640173095002
08055242	Soprano® 10 Dentine D2	15 g	15 g	CE 0483	07640173095019
08055243	Soprano® 10 Dentine D3	15 g	15 g	CE 0483	07640173095026
08055244	Soprano® 10 Dentine D4	15 g	15 g	CE 0483	07640173095033
Soprano® 10 Gingiva					
08057773	Soprano® 10 Frame Modifier pink		5 g	CE 0483	07640173096412
08058200	Soprano® 10 Gingiva light		5 g	CE 0483	07640239930032
08058742	Soprano® 10 Gingiva light		15 g	CE 0483	07640239932135
08058743	Soprano® 10 Gingiva light		25 g	CE 0483	07640239932142
08058744	Soprano® 10 Gingiva light		40 g	CE 0483	07640239932159
08055260	Soprano® 10 Gingiva dark		5 g	CE 0483	07640173095217
08058745	Soprano® 10 Gingiva dark		15 g	CE 0483	07640239932166
08058746	Soprano® 10 Gingiva dark		25 g	CE 0483	07640239932173
08058747	Soprano® 10 Gingiva dark		40 g	CE 0483	07640239932180
08058748	Soprano® 10 Gingiva dark-intense		15 g	CE 0483	07640239932197
08058749	Soprano® 10 Gingiva dark-intense		25 g	CE 0483	07640239932203
08058750	Soprano® 10 Gingiva dark-intense		40 g	CE 0483	07640239932210
08058201	Soprano® 10 Gingiva orange		5 g	CE 0483	07640239930049
08058751	Soprano® 10 Gingiva orange		15 g	CE 0483	07640239932227
08058752	Soprano® 10 Gingiva orange		25 g	CE 0483	07640239932234
08055261	Soprano® 10 Gingiva violet		5 g	CE 0483	07640173095224
08058753	Soprano® 10 Gingiva violet		15 g	CE 0483	07640239932241
08058754	Soprano® 10 Gingiva violet		25 g	CE 0483	07640239932258
08058755	Soprano® 10 Gingiva brown		15 g	CE 0483	07640239932265
08058756	Soprano® 10 Gingiva brown		25 g	CE 0483	07640239932272
08058757	Soprano® 10 Gingiva blood		15 g	CE 0483	07640239932289
08058758	Soprano® 10 Gingiva blood		25 g	CE 0483	07640239932296
08058759	Soprano® 10 Gingiva bone		25 g	CE 0483	07640239932302
08055077	Livento® press Soprano® 10 Advanced Kit			CE 0483	07640173095255
08055138	Livento® press ET 1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095262
08055139	Livento® press ET 2	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095279
08055140	Livento® press ET 3	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095286
08055167	Livento® press Opal 1	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173095293
08055168	Livento® press Opal 2	3 pcs.	3 pcs.	CE 0483	07640173095309
08055268	Soprano® 10 Enamel E0	5 g	5 g	CE 0483	07640173095316
08055269	Soprano® 10 Opal Intensive 1	5 g	5 g	CE 0483	07640173095323
08055270	Soprano® 10 Opal Intensive 3	5 g	5 g	CE 0483	07640173095330
08055271	Soprano® 10 Enamel Effect Enh. amber	5 g	5 g	CE 0483	07640173095347
08055272	Soprano® 10 Enamel Effect Enh. dark-gray	5 g	5 g	CE 0483	07640173095354
08055273	Soprano® 10 Enamel Effect Enh. pink	5 g	5 g	CE 0483	07640173095361

카탈로그 번호	제품 명칭	소재	일회용	라벨링	UDI-DI
08055274	Soprano® 10 Enamel Effect Enh. blue	5 g	5 g	CE 0483	07640173095378
08055275	Soprano® 10 Cuspid	5 g	5 g	CE 0483	07640173095385
08055276	Soprano® 10 Fossa	5 g	5 g	CE 0483	07640173095392
08056952	Livento® Soprano® 10 Bleaching Extended Kit			CE 0483	07640173095484
08056950	Livento® press Bleach ET	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095491
08056942	Livento® press Bleach 1 MT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095507
08056943	Livento® press Bleach 2 MT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095514
08056944	Livento® press Bleach 3 MT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095521
08056945	Livento® press Bleach 4 MT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095538
08056946	Livento® press Bleach 1 LT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095545
08056947	Livento® press Bleach 2 LT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095552
08056948	Livento® press Bleach 3 LT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095569
08056949	Livento® press Bleach 4 LT	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095576
08056954	Livento® press Bleach MO 0	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095583
08056955	Livento® press Bleach MO 1	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095590
08056951	Livento® press Bleach HO 0	3 pcs.	5 pcs.	CE 0483	07640173095606
08056953	Soprano® 10 Bleach Opaque Dentine	15 g	15 g	CE 0483	07640173095613
08056956	Soprano® 10 Bleach Dentine 1	25 g	25 g	CE 0483	07640173095620
08057774	Soprano® 10 Bleach Dentine 1		40 g	CE 0483	07640173096429
08057775	Soprano® 10 Bleach Dentine 1		100 g	CE 0483	07640173096436
08056957	Soprano® 10 Bleach Dentine 2	25 g	25 g	CE 0483	07640173095637
08057776	Soprano® 10 Bleach Dentine 2		40 g	CE 0483	07640173096443
08057777	Soprano® 10 Bleach Dentine 2		100 g	CE 0483	07640173096450
08056958	Soprano® 10 Bleach Dentine 3	25 g	25 g	CE 0483	07640173095644
08057766	Soprano® 10 Bleach Dentine 3		40 g	CE 0483	07640173096467
08057767	Soprano® 10 Bleach Dentine 3		100 g	CE 0483	07640173096474
08056959	Soprano® 10 Bleach Dentine 4	25 g	25 g	CE 0483	07640173095651
08057761	Soprano® 10 Bleach Dentine 4		40 g	CE 0483	07640173096481
08057762	Soprano® 10 Bleach Dentine 4		100 g	CE 0483	07640173096498
08056960	Soprano® 10 Cuspid	15 g	15 g	CE 0483	07640173095668
08056961	Soprano® 10 Bleach Enamel 1	25 g	25 g	CE 0483	07640173095675
08057778	Soprano® 10 Bleach Enamel 1		40 g	CE 0483	07640173096504
08057779	Soprano® 10 Bleach Enamel 1		100 g	CE 0483	07640173096511
08056962	Soprano® 10 Bleach Enamel 2	25 g	25 g	CE 0483	07640173095682
08057780	Soprano® 10 Bleach Enamel 2		40 g	CE 0483	07640173096528
08057781	Soprano® 10 Bleach Enamel 2		100 g	CE 0483	07640173096535
08056963	Soprano® 10 Enamel EO	25 g	25 g	CE 0483	07640173095699
08057782	Soprano® 10 Enamel EO		40 g	CE 0483	07640173096542
08057783	Soprano® 10 Enamel EO		100 g	CE 0483	07640173096559
08055214	Soprano® 10 Enamel E1	25 g	25 g	CE 0483	07640173094647
08055218	Soprano® 10 Enamel Clear	25 g	25 g	CE 0483	07640173094678
08056964	Soprano® 10 Bleach Transpa-white	15 g	15 g	CE 0483	07640173095705
08055179	Soprano® 10 Enamel Effect light-blue	15 g	15 g	CE 0483	07640173094128
08055219	Soprano® 10 Opal Intensive 2	15 g	15 g	CE 0483	07640173094685
08055178	Soprano® 10 Mamelon cream	15 g	15 g	CE 0483	07640173094104
08055277	Soprano® Modeling Liquid	100 ml	100 ml	NO MED	07640173095712
08055283	Soprano® Stains & Glaze Fluid	25 ml	25 ml	CE 0483	07640173095729
08055184	Soprano® Glaze Paste	5 g	5 g	CE 0483	07640173094173

30 포장에 있는 표시/기호

	제조일자
	제조사
	카탈로그 번호
	로트 번호
	수량
 www.cmsa.ch/docs	제시된 주소에서 전자 형식으로 받을 수 있는 사용 설명서에 유의하십시오.
Rx only	주의: 미국 연방법에 따라 이 제품은 의사 또는 의사의 지시에 의해서만 판매할 수 있습니다.
  0483	CE 표시가 있는 Cendres+Métaux 제품은 해당 유럽 요구사항을 충족합니다.
	재사용 불가
	비멸균
	햇빛으로부터 보호하십시오
	주의, 동봉된 문서 유의
 	고유한 제품 식별
 	유럽 공동체의 대리인
	수입상
	의료제품